

TV 23일

★이 프로그램은 방송사 사정에 따라 바뀔 수 있습니다.

KBS1	KBS2	MBC	KBC/SBS
00 KBS 뉴스광장	00 생방송 오늘 1~2부	6 30 MBC 뉴스투데이 1~2부	00 출발! 모닝와이드 1~2부
50 인간극장		7 10 광주 MBC 뉴스투데이 50 MBC 아침드라마 <주홍글씨>	15 KBC 뉴스지금 40 출발! 모닝와이드 3부
25 아침마당	00 KBS 아침 뉴스타임	8 30 특집 문화좌담 <아시아문화중심도시의 길을 묻다 3부>	40 아침연속극 <여자를 몰라>
30 KBS 뉴스	00 생생 정보통 스페셜 20 아침드라마 <사랑하길 싫었어요> 50 여유만만	9 30 MBC 뉴스 45 기본 좋은 날	20 좋은아침
00 특별생방송 희망 2011 <나눔이 사랑입니다 1부>	00 지구촌 뉴스 20 희망팔레트 <그사람이 보고싶다>	10 55 일일연속극 <복종의 연인(재)>	40 SBS 뉴스
00 KBS 뉴스12	20 일일드라마 <웃어라 동해야>(재)	11 30 주말연속극 <몽양 내사랑>(재)	00 SBS 생활경제 40 KBC 생활뉴스
00 아름다운집 55 비틀말 고운말	35 이웃과 함께하는 콘서트 초대	12 00 MBC 뉴스와 경제 25 늘 푸른 인생 스페셜	00 SBS 12 뉴스 30 HD다큐멘터리 <생명의 비밀>
00 KBS 뉴스 10 열린채널 40 KBS 스페셜 무료 디지털 다채널 방송 <코리아뷰>(재)	55 비틀말 고운말	1 15 신비림점퍼 <우리 땅 우리 명물> 30 주말연속극 <글로벌이>(재)	30 HD다큐시리즈 <南道北도>(재)
40 감성다큐 미추 스페셜 (재)	00 KBS 뉴스타임 05 호기심 대상 백억이 35 후두스 잃어버린 숲	2 40 에코 드라이브 이심니까	00 SBS 뉴스 10 건강클리닉(재)
00 KBS 오늘의 경제 10 특별생방송 희망 2011 <나눔이 사랑입니다 2부>	00 TV 유지원 30 브띠버디 뮤즈(재)	3 05 왕중근의 아름다운 초대 스페셜	10 우리아가야 달려졌어요(재)
00 KBS 뉴스 10 특별생방송 희망 2011 <나눔이 사랑입니다 2부>	00 KBS 청소년특강 <내 꿈을 펼쳐라>	4 00 MBC 뉴스 10 우리아이 미래발견 재능무한대(재) 40 버리의 시간여행	00 특별기획 애니메이션 <내친구 해지>(재) 30 꾸러기 탐구생활
00 6시내고향 55 시청자클럽 우리 사는 세상	00 KBS 뉴스타임 05 리소스 중심의 여섯시	5 10 한술밥	00 SBS 뉴스라이드 15 KBC 저녁뉴스 30 전국 TOP 10 가요소(재)
00 KBS 뉴스네트워크 10 2010 KBS 감동대상	10 생생정보통	6 00 6시 뉴스메거진 50 저출산 극복 특집 생방송 전국시대	30 생방송! KBC 투데이
25 일일연속극 <웃어라 동해야>	35 KBS 뉴스타임<광주전남> 50 정글피구2	7 45 일일 시트콤 <몽양 내 사랑>	10 시사토크 따따따 20 일일드라마 <호박꽃 순정>
00 KBS 뉴스9	50 KBS 뉴스타임 55 수목드라마 <프리지던트>	8 15 일일 연속극 <복종의 연인> 55 MBC 뉴스데스크	00 SBS 8 뉴스 25 KBC 8 뉴스 45 SBS 스포츠 뉴스 50 송년특집 <순간포착 세상에 이런일이>
00 성탄특집 <아래석산부 세상을 울리다>	05 성탄특집 <해피 투게더>	9 50 MBC 스포츠 뉴스 55 수목미니시리즈 <즐거너 너의 집>	55 드라마스페셜 <대물>
00 KBS 뉴스라인 30 성탄특집연화 <위대한 탄생>	15 스포츠 히어리이트 35 TV 미술관	10 05 왕중근의 아름다운 초대 <사람의 시트수회 모임인 출생>	15 한밤의 TV 연예
①:30 KBS 뉴스		11 00 MBC 뉴스24 10 MBC 100분 토론	25 나이트 라인 45 기차타고 세계여행(재)

## 카라·소녀시대 日 신인 최고 음반 매출

178억·121억원으로 나란히 1·2위

걸그룹 카라(사진)와 소녀시대가 올해 일본에서 활약한 신인 중 최고 음반 매출을 기록했다. 오리콘이 지난 20일 발표한 '제43회 오리콘 연간 랭킹 2010'에 따르면 신인 음반 매출 부문에서 카라가 1위, 소녀시대가 2위를 차지했다. 카라는 일본에서 싱글 2장, 앨범 5장, DVD 1장 등 8장을 발표해 총 판매량 49만 3000장으로 매출 13억원(178억원), 소녀시대는 싱글 2장, 앨범 6장, DVD 1장 등 9장을 내 총 판매량 38만 장으로 매출 8억8000억원(121억원)을 기록했다. 이 중 카라의 첫번째 앨범 '걸스 토크(Girl's Talk)'는 16만6185장이 판매되며 '앨범 톱 50'에서 45위, 소녀시대의 싱글 '지(Gee)'는 13만145장이 팔려 '싱글 톱 50'에



서 49위를 기록했다. 오리콘은 "K-POP 가수의 대두는 올해 신기원으로 꼽힐 사건"이라고 전한 뒤 "이들은 비주얼과 스타일이 좋고 댄스 실력을 갖췄다"고 말했다. "아티스트 종합 매출 랭킹"에선 일본그룹 아라시가 2년 연속 1위에 올라오며 지난해 이 순위에서 3위를 기록했던 동방신기가 2위로 한 단계 뛰었다. /연합뉴스

## KBS 광주방송 HD로 시청한다



KBS 광주방송이 고화질 HD방송의 새 지평을 연다. KBS 광주방송총국(총국장 박인섭)은 23일부터 기존의 아날로그 방송을 중단하고 고화질HD방송으로 전환한다고 22일 밝혔다. KBS광주방송은 2012년 지상파 디지털 방송 전환을 앞두고 광주·전남지역 시청자들에게 고품질 뉴스와 프로그램을 제공하기 위해 2억6000만원의 예산을 들여 스튜디오에 고화질 이미지를 구현하는 DLP큐브를 설치하고 TV주조와 송출 장비 등을 전면 개편해 왔다. KBS 광주방송총국 박인섭 총국장은 "앞으로 광주·전남 지역 시청자들에게 보다 신명나는 화면을 통해 한국 대표 공영방송의 로컬 프로그램을 제공할 수 있도록 노력하겠다"고 말했다. /김경민기자 kki@kwangju.co.kr

### 제4회 광주바둑협회장배

**한박자의 여유**  
최강부단체인 준결승 5보(72~97)  
백 심재욱 6단    흑 서한울 5단  
(광주유단자회)    (미래바둑연구원)

**참고도**  
이때 흑이 '참고도'의 1로 단수할 수가 없다는 것이 백의 자랑이다. 그랬다가는 백 10까지 흑이 깨벌이다. 하는 수 없이 흑 75로 몰려서자 백에게 한박자의 여유가 생겼다. 긴박한 순간에서 한박자의 여유는 큰 차이로 전당과 지옥의 갈림길이 되기도 한다. 이 차이가 백 76을 선수하고 78의 요체를 차지하자 백이 한결 풀린 형국이다. 서한울 5단은 울분을 삭이며 이번에는 흑 79로 불어 양동작전에 나선다. 이쪽이 두터워진다면 다시 가운데의 백 돌을 공격해갈 요량이다. 물론 여기에서 이득을 볼 수 있다면 그것대로 추격의 실마리를 잡을 수도 있다. 승부처임을 직감한 심재욱 6단은 강력히 반발하여 흑 97까지 갈 수록 패가 커지고 있다. 과연 팽감은 누가 많을까.



오규철 9단 <본보 바둑해설위원>

EBS		
06:00 세계대미기행 <오래된 신세계 페루>	09:35 클로이의 오솔웃장	15:00 초등 2년 겨울방학생활
06:40 한국기행<천안>	09:50 한글가자 차포	15:20 초등 4년 겨울방학생활
07:00 다큐 인생 2막 <초보 농사꾼, 시골정착기>	10:00 EBS 10시 뉴스	15:40 초등 6년 겨울방학생활
07:30 초등 유디원 <이웃의 정성담은 매일밤상>	10:10 60분-부모	16:00 두근두근 우리들 세상
08:00 똥똥 유디원	11:10 최고의 요리비결 <이숙영의 정성담은 매일밤상>	16:05 알쏭달쏭 호기심 마을
08:20 카툰가득 심함실	11:40 TV인사이드	16:20 키키가득 심함실(재)
08:30 부릉! 부릉! 브루미즈	12:30 세계의 교육현장 <일본 편>	16:30 또또비를 찾아라
08:45 뿌리대장 뽕뽕이	13:00 상상과 창조 의 인문학 이야기	16:40 심글방글 피지
09:00 아기공룡 둘리	13:50 극한집	16:50 톨스어의 모험
09:15 똑똑박사 에디	14:20 세계대미기행 스페셜 <시원한 땅, 이세르비아>	17:15 강철수염과 게으른 동네
09:25 다류동화 달팽이		17:40 출동 원더펫(재)

굿모닝 잉글리쉬	오하오우 니혼고	니하오 쑹구위	한자 이야기
<p>Did you have any trouble getting here</p> <p>오시는데 불편하지는 않으셨습니까</p> <p>A: Hello. This is a beautiful office. B: Thank you. Did you have any trouble getting here? A: Not really. I just took the wrong highway exit. So I had to go a little further and turn back. B: That's good. Sometimes the secretary misunderstands where the person is coming from. A: Well, my directions were fine.</p> <p>A: 안녕하세요. 이곳 사무실 멋진데요. B: 감사합니다. 오시는데 불편하지는 않으셨습니까? A: 그다지요, 고속도로를 나올 때 잘못 나왔습니다. 그래서 좀 더 가다가 되돌아왔지요. B: 다행이군요. 가끔씩 제 비서가 손님들에게 어디로 오셔야 할지를 잘못 말씀 드릴 때가 있거든요. A: 음, 제가 받은 약도는 정확했어요.</p>	<p>何のために 무엇 때문에</p> <p>A: なんのために、日本語を勉強していますか。 B: 日本へ留学するために、勉強しています。 A: なんのために、留学に行くのですか。 B: 製パンを勉強するために、行きます。 A: 무엇 때문에 일본어를 공부하고 있습니까. B: 일본에 유학하기 위하여 공부하고 있습니다. A: 무엇 때문에 유학 가는 것입니까. B: 제빵을 공부하기 위하여 갑니다.</p> <p>[문법정리] * 명사+ために ~을 위하여. 家族のために、働いています。 가족을 위하여 일하고 있습니다. 未来のために、日本語を勉強します。 미래를 위하여 일본어를 공부하고 있습니다.</p>	<p>HSK 한어수평고시</p> <p>A: 你毕业以后有什么打算? nǐ bìyè yǐhòu yǒushénme dǎsuàn (니. 배이이 에오우 요우션메 따수안) B: 要留学。 yào liúxué (이아오 리우슈에) A: 考HSK了吗? kǎo HSK le ma (카오 HSK 러 마) A: 下周有考试。 xiàzhōu yǒu kǎoshì (시아주우 요우 카오시) A: 니 졸업하면 무슨 계획이 있어? B: 유학 갈려고. A: HSK 시험 봤어? B: 다음주에 시험이 있어.</p> <p>◆ 새로운 단어 (生词) 毕业 (bìyè) 졸업하다 打算 (dǎsuàn) ~할 계획이다. 계획 留学 (liúxué) 유학 HSK는 汉语水平考试 (hànyǔshuǐpíngkǎoshì)의 약자로 중국어 자격증 시험, 즉 한어수평고시이다. 영어와 비교하면 토플과 같다.</p>	<p>疵痔得車(지치득거)</p> <p>할을 지, 치질 치, 얻을 득, 수레 거</p> <p>지치득거(疵痔得車)는 남의 치질(痔疾)을 훔아 주고, 수레를 얻는다는 뜻으로, 비열한 수단으로 권력이나 부귀를 얻음을 이르는 말이다.</p> <p>송(宋)나라의 조상(曹叡)이 진(秦)나라에 사신으로 떠날 때 몇 대의 수레가 주어졌지만, 돌아올 때 진나라 임금에 수레 100대를 더 붙여 주었다. 장자를 만나 "누추한 빈민굴에 살면서 비쩍 마른 목덜미를 하고 얼굴빛마저 누런 것은 내가 부족한 탓이 있네. 만승(萬乘)의 임금을 깨우쳐 100대의 수레를 얻는 것이 나의 장기였네." 하자 장자가 "진나라의 임금이 병이 났을 때, 중기를 채고 고름을 빼는 자에게 수레 한 대 주었고, 치질을 훔아 고치는 자에게 수레 다섯 대를 주었네. 치료하는 곳이 더러울수록 수레의 숫자가 많았으니, 자네는 어떻게 치질을 훔았기에 그리 많은 수레를 얻었는가? 더럽네. 자네 빨리 돌아가게."</p> <p>[출전] 『장자(莊子)』 &lt;열어구(列禦寇)&gt; ※ 급수 : 한자능력검정 X 1급, 준4급, 9급</p>
<p>&lt;동아 외국어학원 제공&gt; www.donga.tv ☎ 222-6253</p>	<p>&lt;이스카 일본어 전문학원 제공&gt; http://www.kjasuka.co.kr ☎ 232-1503</p>	<p>&lt;리틀차이나 중국어 전문학원&gt; www.littlechina.co.kr ☎ 233-9582</p>	<p>&lt;대능출판&gt; www.daeneungedu.com</p>